



# INSTRUÇÕES

J06317

2019-08-21



## KITS DO TUBO DA EMBRAIAGEM HIDRÁULICA

### GERAL

#### Kit n.º

Tabela 1. Kits do tubo da embraiagem hidráulica - Ângulo do banjo 0° - Reto

Diamond-Black Kit	Diamondback Kit	Comprimento
37200294	37200251	67,0 pol. (170 cm)
37200287	37200245	68,5 pol. (174 cm)
37200289	37200246	70,5 pol. (179 cm)
37200290	37200247	72,5 pol. (184 cm)
37200291	37200248	74,5 pol. (189 cm)
37200288	37200249	76,5 pol. (194 cm)
37200293	37200250	78,5 pol. (199 cm)

Tabela 2. Kits do tubo da embraiagem hidráulica - Ângulo do banjo 35° - Reto

Diamond-Black Kit	Diamondback Kit	Comprimento
37200284	37200256	140 cm (55.0 in)
37200285	37200259	146 cm (57.5 in)
37200281	37200253	152 cm (60.0 in)
---	37200426	161 cm (63.5 in)
37200280	37200255	168 cm (66.0 in)
37200283	37200258	171 cm (67.5 in)
37200286	37200257	179 cm (70.5 in)
37200279	37200252	183 cm (72.0 in)
37200282	37200254	188 cm (74.0 in)

Tabela 3. Kits do tubo da embraiagem hidráulica - Ângulo do banjo 90°

Diamond-Black Kit	Diamondback Kit	Comprimento
37200292	37200260	184 cm (72.5 in)

### Modelos

Para informação sobre modelos correspondentes, veja o catálogo de vendas P&A ou a secção Peças e Acessórios ou a secção Parts and Accessories (Peças e Acessórios) no site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (apenas em inglês).

### Requisitos da instalação

São necessárias quatro ou cinco abraçadeiras de aproximadamente 15 pol. (38 cm) de comprimento (peça n.º 10039) para a correta instalação deste kit.

É necessário o fluido de freio DOT 4 (peça N.º 99953-99A) para a instalação deste kit.

### ⚠ ATENÇÃO

A segurança do condutor e do passageiro depende da instalação correta deste kit. Use os procedimentos apropriados do Manual de serviço de oficina. Se o procedimento estiver para além das suas capacidades ou não dispuser das ferramentas adequadas, solicite a instalação a um concessionário Harley-Davidson. A instalação inadequada deste kit poderá provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00333b)

#### NOTA

Esta Folha de instruções faz referência às informações do Manual de serviço. Para a instalação deste modelo/ano de motocicleta, é necessário ter um manual de serviço. Este pode ser adquirido nos concessionários Harley-Davidson.

### Conteúdo do kit

Veja Figura 9 e Tabela 4 para obter o conteúdo do kit.

### PREPARAÇÃO

#### NOTA

**Para veículos equipados com sirene de segurança:**

- Verifique se o comando remoto "hands-free" está presente.
- Com o controle remoto de segurança presente, LIGUE a ignição.

Para TODOS os veículos com fusível principal:

### ⚠ ATENÇÃO

Para impedir um arranque acidental do veículo, que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves, retire o fusível principal antes de continuar. (00251b)

1. Consulte o Manual de Serviço. Retire o fusível principal.

#### NOTA

Se o óleo dos travões DOT 4 entrar em contacto com superfícies pintadas, lavar **IMEDIATAMENTE** a área com água limpa.

Cubra as superfícies próximas da motocicleta com uma cobertura de serviço H-D ou uma película protetora de polietileno para ajudar a proteger contra danos no acabamento causados por derramamento ou respingos de fluido de freio DOT 4.

## ▲ ATENÇÃO

Um contacto com DOT 4 brake fluid pode ter efeitos graves para a saúde. A falha na utilização de proteção adequada para a pele e para os olhos pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves.

- **Em caso de inalação:** mantenha a calma, desloque-se para o ar livre, procure assistência médica.
- **Em caso de contacto com a pele:** remova o vestuário contaminado. Lave imediatamente a pele com muita água durante 15-20 minutos. Em caso de irritação, procure assistência médica.
- **Em caso de contacto com os olhos:** Lave os olhos durante, pelo menos, 15 minutos com água corrente e com os olhos abertos. Em caso de irritação, procure assistência médica.
- **Se ingerir:** lave a boca e beba água em grande quantidade. Não provoque o vômito. Contatar o Centro de Informação Antivenenos. Procure imediatamente assistência médica.
- **Consulte a Ficha de Dados de Segurança (SDS), disponível em [sds.harley-davidson.com](http://sds.harley-davidson.com), para obter mais detalhes**

(00240e)

## AVISO

O óleo de travões D.O.T. 4 danifica a pintura e as restantes superfícies do motociclo em caso de contacto com as mesmas. Proceda sempre com extremo cuidado e proteja as superfícies contra salpicos, durante as intervenções nos travões. A não observação desta recomendação pode provocar a danificação dos acabamentos do motociclo. (00239c)

2. Consulte o Manual de Serviço. Drene o fluido do reservatório da embreagem e das tubulações.

## REMOÇÃO

### ▲ ATENÇÃO

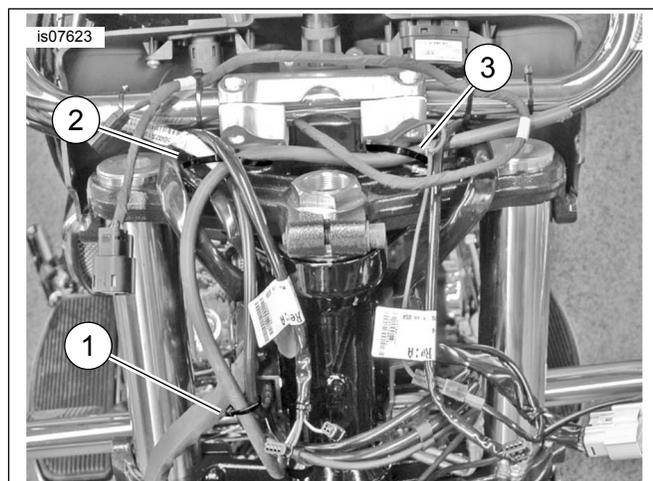
Ao adicionar o fluido, certifique-se de que não cai nenhum fluido da embreagem nos pneus, rodas ou travões. Isto pode prejudicar a tração, o que poderá resultar em perda de controlo, morte ou lesões graves. (00294a)

1. **Modelos com carenagem:** ver o manual de serviço. Remova a carenagem externa. Remova o tampão da carenagem.
2. **TODOS os modelos:** anote a orientação do tubo de fluido da embreagem. Anote a localização de todas as abraçadeiras.
3. **Modelos FLRT:** ver Figura 6 . Remova a abraçadeira que prende o tubo de fluido da embreagem ao suporte tipo borboleta do quadro. **Modelos Softail:** ver Figura 8 . Remova a abraçadeira que prende o tubo de fluido da embreagem aos suportes de tubos do quadro.
4. **Modelos com carenagem:** ver Figura 1 . Remova as abraçadeiras que prendem o tubo do fluido da embreagem ao tubo do travão e ao grampo do guidador.

## AVISO

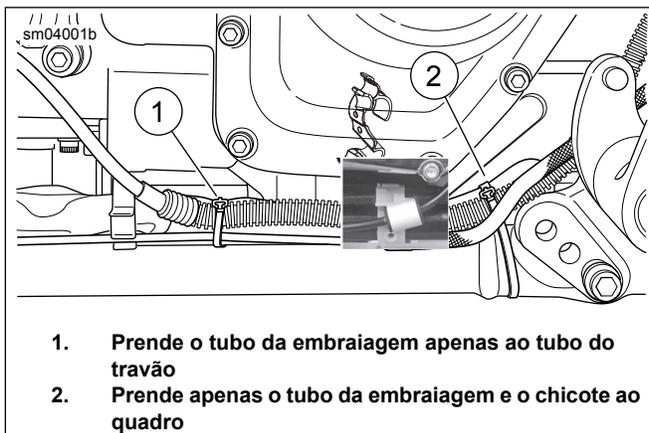
Não permitir que sujidade ou detritos entrem no depósito da bomba central dos travões. Sujidade ou detritos no depósito podem causar anomalias no funcionamento e danos no equipamento. (00205c)

5. **TODOS os modelos:** ver o manual de serviço e Figura 3 . Remova a tampa lateral da transmissão (7).
6. Consulte o Manual de Serviço. Drene o tubo de fluido da embreagem (4). Desconecte a tubulação de fluido da embreagem presa ao acionador secundário da embreagem (6).
7. Desconecte a tubulação de fluido da embreagem presa ao reservatório do cilindro-mestre da embreagem (2). Guarde o parafuso banjo (10). Descarte as anilhas de vedação (11).
8. **Modelos com carenagem:** puxe a extremidade do reservatório do tubo de fluido da embreagem para fora através da carenagem interior.
9. **TODOS os modelos:** remova todos os grampos que prendem o tubo de fluido da embreagem ao motociclo. Guarde as presilhas e as ferragens.
10. Ver Figura 2 . Observe os locais onde se encontram as abraçadeiras. Retire as abraçadeiras que prendem o tubo de fluido da embreagem ao tubo do travão traseiro. Remova as abraçadeiras dos tubos do quadro.
11. Remova a tubulação de fluido da embreagem.

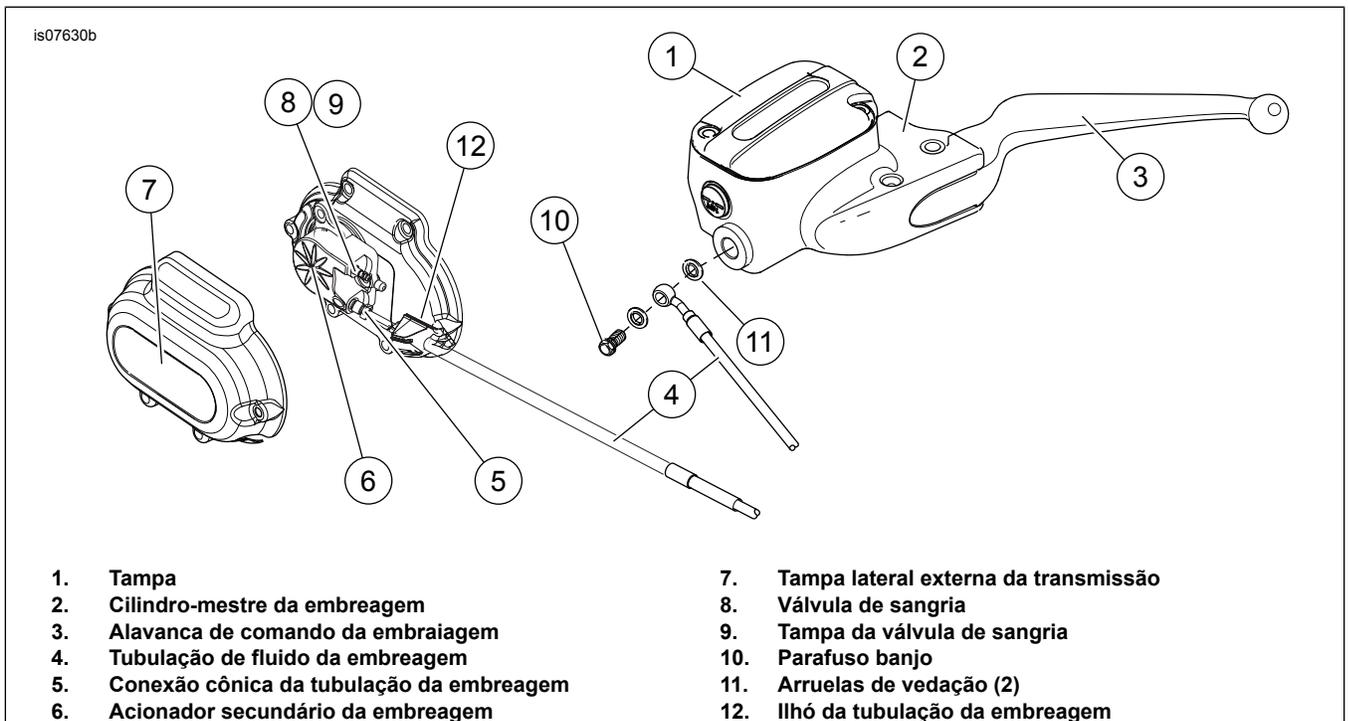


1. Tubo da embreagem para o tubo do travão
2. Tubo da embreagem e tubo do travão para o elevador do lado direito
3. Tubo da embreagem para o elevador do lado esquerdo

Figura 1. Tubos de fluidos do travão e da embreagem, modelos com carenagem (carenagem removida para melhor visualização)



**Figura 2. Localização das abraçadeiras da tubulação de fluido da embreagem**



**Figura 3. Conexões da tubulação de fluido da embreagem**

## INSTALAÇÃO

1. Se instalar o novo guiador, instale até ao ponto de montagem do cilindro-mestre da embraiagem.
2. **Modelos com carenagem:** ver Figura 1 . Encaminhar o tubo de fluido da embraiagem através da carenagem interior para o cilindro-mestre, refazendo o percurso original. Prenda, deixando uma folga, o tubo a cada um dos elevadores do guiador e o tubo do travão com as três abraçadeiras novas (compradas em separado).
3. **TODOS os modelos:** Prenda, deixando uma folga, o tubo ao cilindro-mestre da embraiagem utilizando o parafuso banjo e as novas anilhas de vedação.
4. Veja Figura 4 até Figura 8. Remova a tubulação de fluido da embreagem:
  - a. da parte inferior do grampo triplo inferior,
  - b. lado direito inferior ou na parte da frente dos tubos do quadro,
  - c. atrás do cilindro-mestre do travão traseiro,
  - d. por baixo do suporte dianteiro do motor,
  - e. junto ao lado direito inferior da travessa do quadro,
  - f. até o acionador secundário da embreagem.
5. Ver Figura 3 . Instale, sem apertar, a conexão cônica (5) no acionador secundário da embreagem (6).
6. Ver Figura 2 . Prenda o tubo de fluido da embraiagem utilizando as abraçadeiras novas. Certifique-se de que não haja contato com o sistema de escape ou com quaisquer outros itens que possam resultar em danos.
7. **Modelos com carenagem:** prenda o tubo à ranhura inferior do tubo da embraiagem e o grampo da embraiagem ao lado direito da coluna de direção.
8. Instale os grampos.
  - a. **Modelos com carenagem:** ver Figura 4 . Prenda o tubo ao tubo inferior com os dois grampos anteriormente removidos.
  - b. **Modelos FLRT:** ver Figura 5 . Instale os grampos em P anteriormente removidos quer nos locais das nacelas quer no quadro. Aperte os parafusos do grampo em P.  
Binário: 4,5–5,4 N·m (40–48 in-lbs) *Parafuso Allen hexagonal*
  - c. **Modelos Softail:** ver Figura 7 . Instale os grampos em P anteriormente removidos quer nos locais das nacelas quer no quadro. Aperte os parafusos do grampo em P.  
Binário: 4,5–5,4 N·m (40–48 in-lbs) *Parafuso Allen hexagonal*
9. **Modelos com carenagem:** ver Figura 1 . Prenda o tubo de fluido da embraiagem ao grampo do guiador e ao tubo do travão utilizando as três abraçadeiras novas. **Modelos FLRT:** ver Figura 6 . Instale a abraçadeira em torno do tubo do quadro e do tubo da embraiagem através da pequena ranhura existente no suporte tipo borboleta. **Modelos Softail:** ver Figura 8 . Ajuste a orientação na frente do ABS (se necessário) e na parte inferior para o lado direito do tubo do quadro. Fixe como apontado durante a remoção.
10. **TODOS os modelos:** com os guiadores e os comandos manuais nas suas posições finais, alinhe o tubo de fluido da embraiagem de modo a que o encaixe do banjo não se apoie contra o guiador e forneça a orientação mais desimpedida do tubo de fluido da embraiagem. Aperte o parafuso banjo.  
Binário: 16,9–19,7 N·m (12,5–14,5 ft-lbs) *Parafuso banjo*
11. Ver Figura 3 . Instale o ilhó da tampa lateral da transmissão (12) no tubo de fluido da embraiagem. Posicione mais ou menos como mostrado. Posicione a extremidade da porca rosqueada da tubulação de fluido da embreagem (5) e o ilhó de modo que se encaixem no furo da tampa lateral da transmissão. Aperte a porca de cano.  
Binário: 10,3–12,5 N·m (91–111 in-lbs) *porca de cano*
12. Veja o manual de serviço. Abastecimento e sangria do sistema do fluido da embraiagem.
13. Ajuste a posição final da tubulação de fluido da embreagem hidráulica. Aperte todas as abraçadeiras e posicione-as para evitar o contato com as superfícies do escapamento e do motor e evitar pontos de aperto ou qualquer outra posição que apresente risco de danos.
14. **Modelos com carenagem:** ver o manual de serviço. Instale a tampa da carenagem.
15. Veja o manual de serviço. Instale a carenagem externa.
16. **TODOS os modelos:** instalar a tampa lateral da transmissão exterior. Aperte.  
Binário: 11,2–13,6 N·m (8,3–10 ft-lbs) *parafusos da tampa lateral da transmissão*

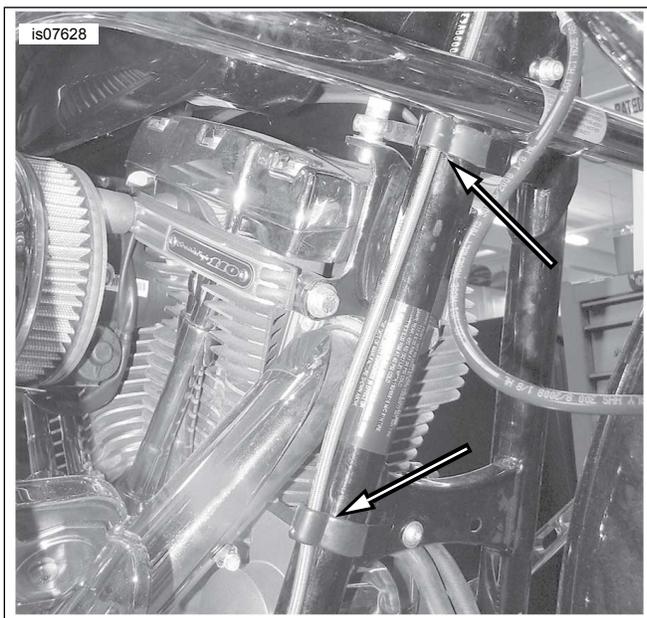


Figura 4. Locais do grampo no tudo inferior do quadro, modelos com carenagem

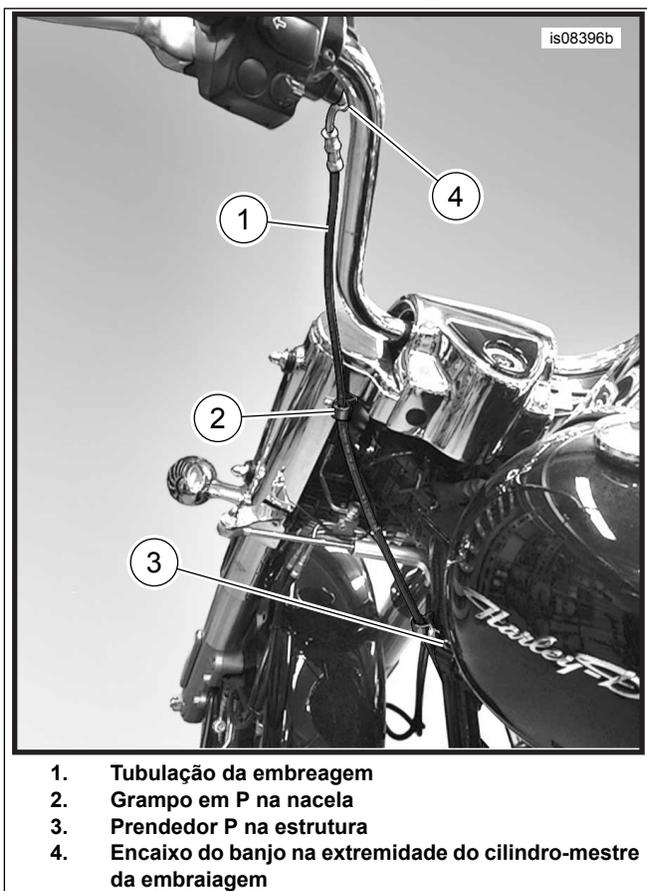
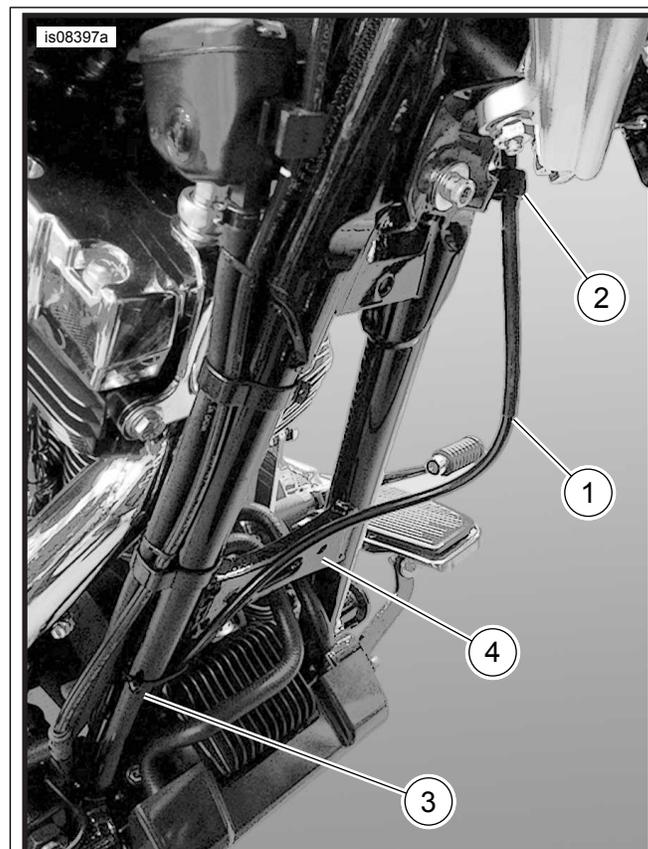


Figura 5. Orientação superior do tubo de fluido da embraiagem (Modelos FLRT)



1. Tubulação da embreagem
2. Prendedor P na estrutura
3. Abraçadeira no suporte tipo borboleta do quadro
4. Suporte tipo borboleta do quadro

Figura 6. Orientação inferior do tubo de fluido da embraiagem (Modelos FLRT)

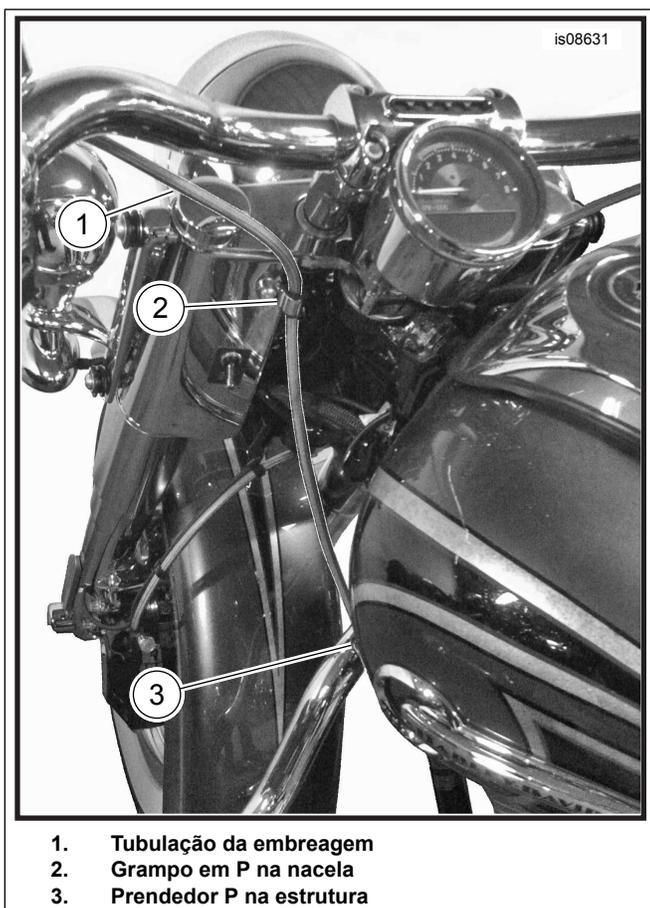


Figura 7. Orientação superior do tubo de fluido da embreagem (Modelos Softail)

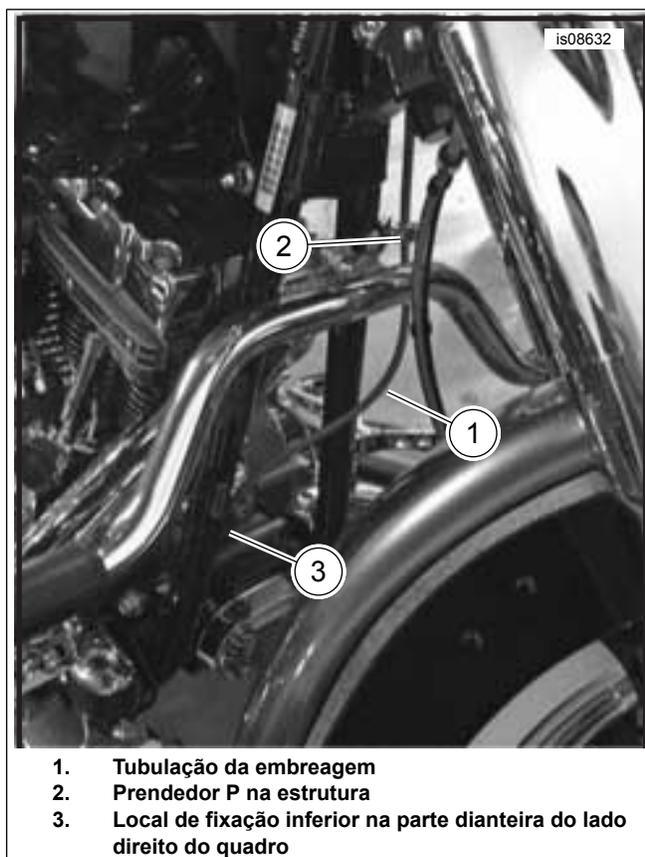


Figura 8. Orientação inferior do tubo de fluido da embreagem (Modelos Softail)

## CONCLUSÃO

### NOTA

*Certifique-se de que o interruptor de ignição esteja na posição de desligado (OFF) antes de instalar o fusível principal.*

1. Verifique se o interruptor de ignição está virado para a posição de desligado (OFF).
2. Consulte o Manual de Serviço. Instale o fusível principal.

### ⚠ ATENÇÃO

**Após instalar o assento, puxe-o para cima para se certificar de que está travado na posição certa. Ao dirigir, um assento solto pode se deslocar e causar a perda do controle, o que pode provocar a morte ou lesões corporais graves. (00070b)**

3. Consulte o Manual de Serviço. Instale o assento.
4. Faça um teste dirigindo a motocicleta em velocidade baixa. Verifique se a embreagem funciona corretamente.

## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

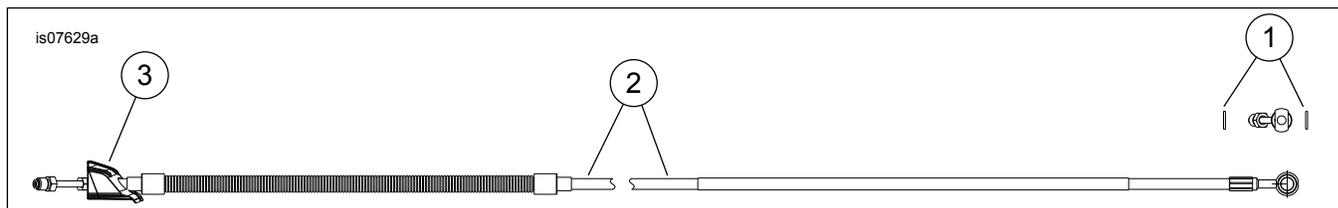


Figura 9. Peças de reposição: Kits de tubulação da embreagem hidráulica

Tabela 4. Peças de reposição

Item	Descrição (quantidade)	Núm. ref.
1	Arruelas de vedação (2)	41751-06A
2	Tubulação de fluido da embreagem hidráulica	Não é vendido separadamente
3	Ilhó, tampa lateral da transmissão	12100077
<b>Itens mencionados no texto, mas não incluídos no kit:</b>		
A	Acionador secundário da embreagem	37200131
B	Abraçadeira, aproximadamente 15 pol. (38 cm) comprimento, (5)	10039